

Die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landesystems hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

das Gesetzesvertretende Dekret vom 15. Mai 2023, Nr. 65, Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für Trentino-Südtirol betreffend Änderungen zum Dekret des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752 Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut der Region Trentino-Südtirol auf dem Sachgebiet des Proporz in den staatlichen Ämtern in der Provinz Bozen und der Kenntnis der beiden Sprachen im öffentlichen Dienst, und insbesondere Artikel 1 der hinzufügt, dass „mindestens eine der schriftlichen Prüfungen, sofern diese vorgesehen sind, und auf jeden Fall die mündlichen Prüfungen sind in der Sprache der Sprachgruppe abzulegen, der sich die Bewerber zugehörig oder zugeordnet erklärt haben“,

das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, und insbesondere Artikel 11 (Erteilung komplexer Sonderaufträge an Führungskräfte der zweiten Ebene) gelesen im Zusammenhang mit Artikel 7 (Erteilung von Aufträgen als Führungskraft der zweiten Ebene),

den Beschluss der Landesregierung vom 7. November 2023, Nr. 952 mit dem der Komplexe Sonderauftrag UNESCO errichtet wurde,

den eigenen Beschluss vom 5. Dezember 2023, Nr. 44, mit dem der Text für die Ausschreibung des nachstehenden Aufrufverfahrens im folgenden Wortlaut genehmigt wurde:

1. Es wird ein öffentlicher Aufruf durchgeführt, um die Bereitschaft der Personen festzustellen, die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene in der entsprechenden Ebene eingetragen sind, den folgenden Auftrag zu übernehmen:

La Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale ha preso atto delle seguenti norme, atti amministrativi e fattispecie:

del decreto legislativo 15 maggio 2023, n. 65 recante “Norme di attuazione dello statuto speciale per la regione Trentino-Alto Adige/Südtirol recante modifiche al Decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 (Norme di attuazione dello statuto speciale della Regione Trentino-Alto Adige in materia di proporzionale negli uffici statali siti nella provincia di Bolzano e di conoscenza delle due lingue nel pubblico impiego) e soprattutto dell’articolo 1 il quale aggiunge che “almeno una delle prove scritte, in quanto previste, e comunque le prove orali sono sostenute nella lingua del gruppo linguistico al quale gli aspiranti appartengono o sono aggregati”;

della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale” e in modo particolare dell’articolo 11 (conferimento di incarichi speciali complessi a dirigenti di seconda fascia) letto in combinatio disposto con l’articolo 7 (Conferimento degli incarichi dirigenziali di seconda fascia);

della delibera della Giunta Provinciale n. 952 del 7 novembre 2023 con la quale è stato istituito l’incarico speciale complesso UNESCO;

della propria delibera del 5 dicembre 2023, n. 44, con la quale è stato approvato il testo per la pubblicazione del seguente procedimento di interpello nella seguente formulazione:

1. È indetto un interpello pubblico, per accertare la disponibilità delle persone iscritte nelle rispettive fasce del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale, ad assumere il seguente incarico:

**Abteilung Natur, Landschaft und
Raumentwicklung: Komplexer
Sonderauftrag UNESCO (2. Ebene)**

Zuständigkeiten:

- Aufbau und Koordinierung des „UNESCO-Bereiches“ in der Abteilung 28, die Ansprechstelle für UNESCO in Südtirol,
- Koordinierende, strategische und begleitende Unterstützung der UNESCO-Anerkennungen in Südtirol und der neuen Bewerbungen, in Zusammenarbeit mit anderen Landesabteilungen und öffentlichen Körperschaften,
- Kontaktstelle zwischen der Abteilung und der Politik (Landesregierung und Landesrat/Landesrätin), um sicherzustellen, dass die von der Landesregierung bestimmte strategische Ausrichtung umgesetzt wird,
- Beratung von Landesämtern und/oder anderer Institutionen, Verfassung von Gutachten/Stellungnahmen, offiziellen Mitteilungen und Verwaltungsakten,
- Zusammenarbeit und Vernetzung mit Landesämtern, öffentlichen Institutionen, Interessensgruppen, Forschungseinrichtungen und anderen Institutionen auf lokaler, interregionaler, staatlicher und internationaler Ebene (wie z.B. mit den zuständigen italienischen Ministerien, mit der italienischen UNESCO-Kommission und der UNESCO in Paris, mit den beratenden Organen International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM) und International Union for Conservation of Nature (IUCN),
- Definition von neuen Arbeitsprozessen und -verfahren, Planung und Zuteilung der Arbeiten und Aufgaben an die Mitarbeiter des UNESCO-Teams, Planung und Verwaltung von Finanzmitteln, Organisation von Veranstaltungen, Arbeitsgruppen und Sitzungen sowohl mit bestehenden als auch mit künftigen Partnern,

**Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo
del territorio: incarico speciale complesso
UNESCO (2. fascia)**

Competenze:

- creazione e coordinamento dell' "Area UNESCO" presso la Ripartizione 28, punto di contatto/riferimento per l'UNESCO in Alto Adige,
- coordinamento, supporto strategico e accompagnamento per i riconoscimenti UNESCO in Alto Adige e per le nuove candidature, in collaborazione con altre ripartizioni provinciali e altri enti pubblici,
- collegamento tra la Ripartizione e le autorità politiche (Giunta provinciale e Assessore provinciale), per garantire l'attuazione dell'indirizzo strategico stabilito dalla Giunta provinciale,
- consulenza agli uffici provinciali e/o ad altre istituzioni, redazione di relazioni/prese di posizione, comunicazioni ufficiali e atti amministrativi,
- collaborazione e messa in rete con uffici provinciali, istituzioni pubbliche, portatori di interesse, istituzioni di ricerca e altre istituzioni sia a livello locale che interregionale, statale e internazionale (ad esempio con i Ministeri italiani competenti, con la Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO e l'UNESCO a Parigi, con gli organismi consultivi Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM) e International Union for Conservation of Nature (IUCN),
- definizione di nuovi processi e procedure di lavoro, pianificazione e assegnazione dei lavori e compiti ai collaboratori del team UNESCO, pianificazione e gestione dei mezzi finanziari, organizzazione di eventi, gruppi di lavoro e incontri con i partner attuali e futuri,

- Vervollständigung der Umsetzung auf Landesebene des von der Satzung der Stiftung „Dolomiti-DolomitenDolomites-Dolomitis UNESCO“ vorgesehene Organisationsmod
- Kenntnisse und Erfahrung im Bereich Verwaltung von UNESCO-Anerkennungen, Kenntnisse der UNESCOProgramme und ihrer Antragsverfahren
- Kenntnisse über die von der EU geförderten Programme und Erfahrung in der Ausarbeitung von Projektvorschlägen,
- Erfahrung im Aufbau und in der Pflege von Partnerschaften und Netzwerken mit öffentlichen Institutionen, Interessensgruppen, Forschungseinrichtungen und anderer Institutionen auf lokaler, interregionaler, staatlicher und internationaler Ebene,
- Erfahrung im Bereich der internationalen Zusammenarbeit, - Erfahrung im Bereich „Community Development through World Heritage“
- Erfahrung im Bereich Kommunikation, Bewusstseinsbildung und partizipativer Prozesse,
- Team- und Netzwerkfähigkeit, schnelle Auffassungsgabe, vernetztes Denken, Analysefähigkeit, Organisations- und Koordinationstalent, Fähigkeit zu selbstständigem und strukturiertem Arbeiten; Problemlösungskompetenz, Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit, zielorientiertes Handeln, Zuverlässigkeit, Flexibilität, Belastbarkeit und Empathie
- Sehr gute Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache in Wort und Schrift, sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift (C1-Niveau),
- Gute Kenntnisse der französischen Sprache
- conclusion dell'implementazione a livello provinciale del modello organizzativo previsto dallo Statuto della Fondazione „Dolomiti-Dolomiten-Dolomites-Dolomitis UNESCO “.
- conoscenza ed esperienza nel campo della gestione dei riconoscimenti UNESCO, conoscenza dei programmi UNESCO e dei relativi procedimenti di candidatura,
- conoscenza dei programmi finanziati dall'UE ed esperienza nella stesura di proposte progettuali,
- esperienza nella creazione e nella gestione di collaborazioni e reti con istituzioni pubbliche, portatori di interesse, istituti di ricerca e altre istituzioni a livello locale, interregionale, statale e internazionale,
- esperienza nel campo „Community Development through World Heritage“,
- esperienza nel campo della comunicazione, della sensibilizzazione e dei processi partecipativi,
- capacità di lavorare in team e in rete, rapidità di comprensione, approccio multidisciplinare, capacità di analisi, capacità organizzative e di coordinamento, capacità di lavorare in modo autonomo e strutturato; capacità di problem solving, capacità di relazione e di comunicazione, orientamento all'azione, affidabilità, flessibilità, resilienza ed empatia,
- ottima conoscenza del tedesco e dell'italiano sia in forma orale che scritta, ottima conoscenza dell'inglese sia in forma orale che scritta (livello C1),
- buona conoscenza della lingua francese

Zugangsvoraussetzungen:

Requisiti d'accesso:

An den Aufruf für die Erteilung des komplexen Sonderauftrages der zweiten Ebene können folgende Personen, die im einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene eingeschrieben sind, teilnehmen: Führungskräfte der ersten und zweiten Ebene und Personen im Besitz der Eignung für die Erteilung eines Auftrags der ersten und zweiten Ebene.

Positionszulage: B1

Der Sonderauftrag wird für den Zeitraum vom 1. Januar 2024 bis zum 31. Dezember 2026 errichtet, verlängerbar für 2 Jahre, bis zum 31. Dezember 2028.

2. Bei der Beurteilung der Interessensbekundungen werden folgende Kriterien angewandt, die auch das übergeordnete öffentliche Interesse an der Ermittlung der Führungskraft mit den am besten geeigneten beruflichen Fähigkeiten und Fertigkeiten berücksichtigen, um die optimale und wirksame Wahrnehmung der mit dem Sonderauftrag verbundenen Aufgaben zu gewährleisten

- Fähigkeiten, berufliche Kompetenzen und Erfahrungen sowie Bildungsbiografie
- Eignung im Hinblick auf die Art und die Charakteristika der gesetzten Ziele

3. Der Auftrag wird auf der Grundlage einer Bewertung der potenziellen Fähigkeiten der Führungskraft zur Ausführung der Aufgaben erteilt, wobei die Art und die Merkmale der gesetzten Ziele, die Komplexität des Auftrages, die berufliche Eignung und die Kapazität der einzelnen Führungskraft sowie die in der Privatwirtschaft oder in anderen öffentlichen Verwaltungen erworbene Erfahrung, sofern sie für die Auftragserteilung relevant, berücksichtigt werden.

All'interpello per il conferimento dell'incarico speciale complesso di seconda fascia possono partecipare le seguenti persone iscritte nel ruolo unico della dirigenza a livello provinciale: dirigenti di prima e seconda fascia e persone in possesso dell'idoneità al conferimento di incarichi di prima e seconda fascia.

Indennità di posizione: B1

L'incarico speciale è istituito per il periodo dal 1° gennaio 2024 fino al 31 dicembre 2026, prorogabile per 2 anni, fino al 31 dicembre 2028.

2. Ai fini della valutazione delle manifestazioni di interesse si applicano i seguenti criteri, che terranno altresì conto dell'interesse pubblico prioritario di individuare la dirigente/il dirigente avente le competenze e le capacità professionali più idonee a garantire l'ottimale ed efficace svolgimento delle funzioni connesse con l'incarico speciale:

- Attitudini, competenze ed esperienze professionali nonché percorsi formativi
- Idoneità del profilo in ordine alla natura e alle caratteristiche degli obiettivi prefissati

3. L'incarico verrà attribuito sulla base della valutazione della potenziale competenza del dirigente/della dirigente a svolgerlo considerando la natura e le caratteristiche degli obiettivi prefissati, la complessità dell'incarico, le attitudini e le capacità professionali del singolo dirigente/della singola dirigente, le esperienze maturate presso il settore privato o presso altre amministrazioni pubbliche, purché attinenti al conferimento dell'incarico.

4. Die Bewertung erfolgt nach den Grundsätzen der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung. Die Maßnahme zur Auswahl der Kandidatin/ des Kandidaten enthält eine ausführliche Begründung des Bewertungsergebnisses.

5. Die Interessensbekundungen werden in erster Anwendung von eigens mit Dekret des Landeshauptmanns ernannten Kommissionen begutachtet, die sich aus drei Führungskräften zusammensetzen, die einer höheren oder mindestens einer der vakanten Position entsprechenden Funktion angehören; den Vorsitz der Kommission führt in der Regel die zuständige Abteilungsdirektorin/der zuständige Abteilungsdirektor.

6. Die Zusammensetzung erfolgt außerdem unter Einhaltung des Grundsatzes der Chancengleichheit sowie der verhältnismäßigen Vertretung der Sprachgruppen.

7. Das Organisationsamt der Landesverwaltung wird die Abteilung bei den Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Durchführung dieses Aufrufs unterstützen.

8. Der Sonderauftrag der zweiten Ebene wird mit eigener Maßnahme des Landeshauptmannes erteilt, die den Auftragsgegenstand und die Auftragsdauer enthält. Der Maßnahme zur Auftragserteilung folgen ein individueller Vertrag, in dem die entsprechende Besoldung festgelegt wird, und eine eigene Vereinbarung über die zu erreichenden Ziele unter Berücksichtigung der Prioritäten, Pläne und Programme im Rahmen der Ausrichtungsvorgaben des Leitungsorgans.

9. Der Interessenbekundung ist folgende Unterlage beizulegen:

Curriculum vitae, nach Europass-Vorlage und mit Unterschrift versehen.

4. La valutazione è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione. Degli esiti di tale valutazione è fornita analitica motivazione nel provvedimento di scelta della candidata / del candidato.

5. Le manifestazioni di interesse sono valutate da commissioni, appositamente nominate in prima applicazione con decreto del Presidente composte da tre dirigenti che appartengono a una qualifica superiore o almeno pari a quella della posizione vacante e presieduta di norma dalla direttrice/dal direttore di Ripartizione competente.

6. La composizione della commissione avviene inoltre nel rispetto del principio delle pari opportunità tra uomini e donne e nel rispetto della rappresentanza proporzionale dei gruppi linguistici.

7. L'Ufficio Organizzazione dell'Amministrazione provinciale supporterà la Ripartizione nelle attività connesse con l'espletamento dell'interpello.

8. L'incarico speciale di seconda fascia è conferito con apposito provvedimento del Presidente della Provincia che ne specifica l'oggetto e la durata. Al provvedimento di conferimento dell'incarico fanno seguito un contratto individuale, con cui è definito il corrispondente trattamento economico, e un apposito accordo sugli obiettivi da conseguire in relazione alle priorità, ai piani e ai programmi definiti dall'organo di governo nei propri atti di indirizzo.

9. Alla manifestazione di interesse è da allegare la seguente documentazione:

curriculum vitae redatto su modello europeo e debitamente firmato.

10. Mit der Einreichung des Interessenbekundung, übernimmt die interessierte Person, gemäß den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000, die Verantwortung für die Richtigkeit aller in dem Antrag und in den beigefügten Unterlagen gemachten Angaben.

11. Die Interessenbekundungen müssen spätestens am Donnerstag, 28 Dezember 2023 um 23.59 Uhr eingegangen sein, und zwar entweder an die E-Mail-Adresse organisation@provinz.bz.it oder an die zertifizierte E-Mail-Adresse organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

12. Gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten, werden die von den Interessierten mit dem Antrag übermittelten Daten unter Einhaltung der oben genannten Vorschriften und Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet, um die Anforderungen im Zusammenhang mit dem Aufrufverfahren zu erfüllen, wie in der Datenschutzerklärung am Ende des beigefügten Formblatts erläutert.

13. Auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen

<https://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/aufnahme-landesdienst/wettbewerbe/wettbewerbe-aufrufe-fuehrungskraefte.asp>

werden das Verfahren betreffende Maßnahmen und Mitteilungen veröffentlicht.

Im Amtsblatt wird ein Hinweis mit Verlinkung auf die institutionelle Website der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht.

14.. Für alles, was nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die einschlägigen geltenden Rechtsvorschriften verwiesen.

Anlage

➤ Formblätter

10. Con la presentazione della manifestazione di interesse la persona interessata si assume, nel rispetto delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000, la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati.

11. Le manifestazioni di interesse dovranno pervenire entro le ore 23.59 di giovedì 28 dicembre 2023, alternativamente alla casella di posta elettronica organizzazione@provincia.bz.it o alla casella di posta elettronica certificata: organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it

12. Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016, recante disposizioni in merito alla protezione dei dati personali, i dati forniti dalle interessate e dagli interessati tramite l'istanza formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi al procedimento d'interpello, così come illustrato nella nota informativa in calce al modulo allegato.

13. Sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano,

<https://www.provincia.bz.it/amministrazione/personale/impiego-provinciale/concorsi/concorsi-interpelli-per-dirigenti.asp>

sono pubblicati i provvedimenti e le comunicazioni connessi alla procedura stessa.

Nel Bollettino Ufficiale della Regione viene pubblicato un avviso con relativo link al sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano.

14. Per tutto quanto non espressamente previsto si rinvia alle disposizioni normative vigenti in materia.

Allegato

➤ Moduli